



RENATO DECHICHI

Phone/WhatsApp.: +55 62 98118-1979

Email: renato.dechichi@gmail.com

LinkedIn: [Renato Dechichi](#)

ProZ: [Renato Dechichi](#)

PROFILE

Native Brazilian Portuguese freelance translator in the American English – Brazilian Portuguese language pair

Licensed Attorney-at-law from the Brazilian BAR Association

Experienced translator for TV, cinema, conferences, education, regulations, contracts and legal documents in general

SOFTWARE

MemoQ
Subtitle Edit
Microsoft Office
Microsoft Windows.

RELEVANT EXPERIENCE

Language Service Provider

Feature Subtitling, Captioning & Translation

2020 – present date

Summary of activities: subtitle creation and translation of media content from TV networks and streaming platforms

Legal Translator

Korn Traduções

2020 – present date

Summary of activities: general and legal translation (contracts, certificates, apostilles, powers-of-attorney, court orders)

Translator and PENT

TranscribeMe!

2019 – 2020

Summary of activities: general translation and proofreading of website content (social media, ecommerce, internet forums)

Freelance Translator

Subtitle translation for direct clients

2018 – 2020

Summary of activities: translation and subtitling of content from TV networks and streaming platforms

Associate Attorney-at Law

Private Law practice for a Brazilian Law Firm

2008 – 2011

Summary of activities: law practice in labor, civil and consumer law. Civil legal advising, alternative dispute resolution and litigation